

Nonshock Endurance-Lenker Nonshock Endurance-Bar

Montagehinweise

ACHTUNG: Die Montage und Wartung des Nonshock Endurance-Lenkens ist eine sicherheitsrelevante Arbeit am Fahrzeug. Wenn Sie unsicher sind, lassen Sie Montage und Wartung durch eine Fachwerkstatt durchführen. SW-MOTECH übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch eine unsachgemäße Montage verursacht wurden.

Der Nonshock Endurance-Lenker wird ohne Bohrungen für die Schaltereinheiten ihres Motorrads ausgeliefert, da die Positionen der Bohrlöcher je nach Motorradtyp variieren. Entnehmen Sie die genaue Position der Bohrlöcher Ihren Originallenker. Bohren Sie anschließend den Nonshock Endurance-Lenker an den definierten Stellen mit dem Bohrdurchmesser der Originalteile (max. Ø 5 mm) auf. Alternativ zu einer Bohrung kann auch der Pin der Verdrehsicherung entfernt werden.

ACHTUNG: Prüfen Sie nach Montage unbedingt die Freigängigkeit des Nonshock Endurance-Lenkens. Achten Sie darauf, dass auch bei voll eingeschlagenen Nonshock Endurance-Lenker die Bowdenzüge und Kabel nicht spannen oder scheuern. Prüfen Sie auch die Festigkeit aller montierten Komponenten.

Kontrollieren Sie den Zustand des Nonshock Endurance-Lenkens regelmäßig auf Risse oder andere Beschädigungen. Sollte eine Beschädigung vorliegen, ersetzen Sie umgehend den Nonshock Endurance-Lenker. Bei Beschädigung durch einen Sturz senden Sie den Nonshock Endurance-Lenker zu Reparaturzwecken an uns zurück.

Das Fahrzeug niemals zu Transport am Nonshock Endurance-Lenker verzurren.

Mounting Instructions

CAUTION: Mounting and service of the Nonshock Endurance-Bar is safety-relevant work on the vehicle. If you are not sure of how to do this, have a specialty garage perform mounting and service. SW-MOTECH accepts no liability for damages caused by improper mounting.

The Nonshock Endurance-Bar is not delivered with holes for positioning motorcycle controls, because the hole locations may differ according to the type of motorcycle. In the case your original handlebar has these holes, measure the exact positions of the holes from your original bar. Then drill the Nonshock Endurance-Bar in the same location(s), using the hole diameter of the original part (max. Ø 5 mm). As an alternative to drilling a hole, the corresponding pin can be removed from the part to allow mounting on the bar with no holes.

CAUTION: After mounting, be sure to check the freedom of movement of the Nonshock Endurance Bar. Also make sure that when the Nonshock Endurance-Bar is fully locked in either direction, all cables are not under tension and do not rub. Also check that all mounted components are properly secured in place.

Check the condition of the Nonshock Endurance-Bar regularly for cracks or other damage. If there is damage, the Nonshock Endurance-Bar should be replaced immediately. If the Nonshock Endurance-Bar is damaged from an accident or collision it should be replaced immediately.

Never tie down the vehicle for transport using the Nonshock Endurance-Bar.

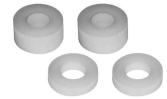
1 Nonshock Endurance-Lenker
Nonshock Endurance-Bar



LEN.00.156.10001/B 09

Anzahl/ Pcs. 1

1 Austauschdämpfer
Replacement Damper



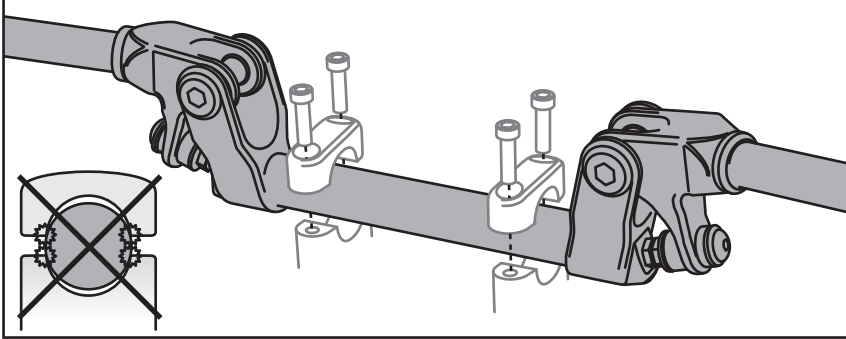
LEN.00.156.012_013 01

Anzahl/ Pcs. 4

SW-MOTECH GmbH & Co. KG
Ernteweg 8/10
35282 Rauschenberg
Germany

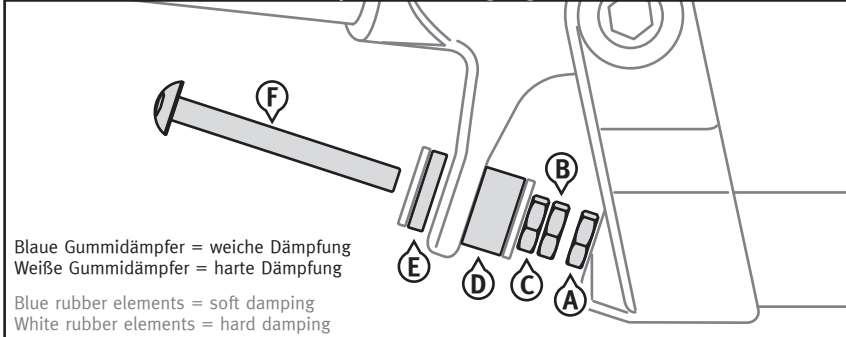
Tel. +49 (0) 64 25/8 16 8-00
Fax +49 (0) 64 25/8 16 8-10

info@sw-motech.com
www.sw-motech.com

Montage / Mounting

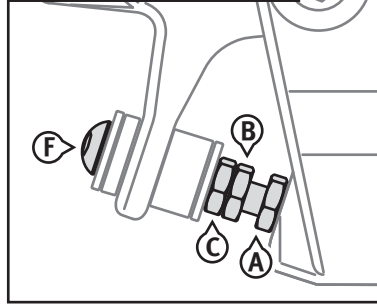
Bitte halten Sie sich beim Anziehen der Klemmschrauben an die Vorgaben des Fahrzeugherstellers. Stellen Sie sicher, dass die Montageteile wie Klemmböcke, Armaturen oder ähnliches keine scharfen Kanten an den Kontaktstellen zum Nonshock Endurance-Lenker aufweisen. Achten Sie darauf, dass der Nonshock Endurance-Lenker nach dem Anziehen fest in den Klemmböcken aufliegt.

When tightening the clamping screws, follow the instructions of the bike manufacturer. Make sure that the mounting parts, such as clamp mounts, fixtures or the like, do not have sharp edges where they come into contact with the Nonshock Endurance-Bar. Make sure that the Nonshock Endurance-Bar is secure in the clamp mounts after tightening.

Wechseln der Gummidämpfer / Changing the rubber elements

Um die Gummidämpfer tauschen zu können, müssen Sie zunächst die Muttern (A), (B) und (C) lösen. Entfernen Sie anschließend die Schrauben (F). Ersetzen Sie die vormontierten Gummidämpfer (D) und (E) durch die Austauschdämpfer. Benutzen Sie ein geeignetes Werkzeug (z. B. Schraubstock), um die Bundbuchsen vorsichtig in die Austauschdämpfer einzusetzen. Anschließend müssen alle demontierten Komponenten wieder in umgekehrter Reihenfolge montiert werden. Ziehen Sie die Muttern (C) und Schrauben (F) an und kontern mit den Muttern (A) und (B).

To replace the rubber elements, first loosen nuts (A), (B) and (C). Then remove the bolts (F). Replace the pre-mounted rubber elements (D) and (E) with new parts. Make sure to use a bench vise or similar tool for pressing in bushings together with the rubber elements (do not use a hammer). Then remount all the components in the reverse order. Tighten the nuts (C) and bolts (F) and lock with nuts (A) and (B).

**Griffhöhe einstellen
Adjusting the grips**

Um die Griffhöhe des Nonshock Endurance-Lenkers ihrer Fahrergonomie anzupassen, lösen Sie zunächst die Muttern (A), (B) und (C). Durch Drehen der Schrauben (F) können die Griffe nun individuell eingestellt werden:

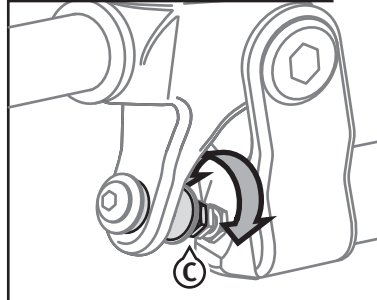
Schrauben nach links drehen = Grifferrhöhung
Schrauben nach rechts drehen = Griffabsenkung.

Achten Sie darauf, dass die Griffe beidseitig auf die gleiche Höhe eingestellt werden. Ziehen Sie nach dem Einstellen der Griffhöhe zunächst die Muttern (C) an. Anschließend die Schrauben (F) mit den Muttern (A) kontern, um diese gegen Verdrehungen zu sichern. Halten Sie dazu die Schrauben (F) mit einem Innensechskantschlüssel. Drehen Sie die auf den Bundbuchsen aufliegenden Muttern (C) um eine Gewindeumdrehung, um den Mindest-Dämpfungsgrad einzustellen. Dies entspricht der weichsten Dämpfung. Abschließend mit den Muttern (B) kontern.

To adjust the grip position of the Nonshock Endurance-Bar, first loosen nuts (A), (B) and (C). Turn the bolts (F) to adjust the grip:

Turning bolt counter-clockwise = raises grips
Turning bolt clockwise = lowers grips.

Make sure that the grips are set to the same position on both sides. Then lock in place with the nuts (C). Tighten nuts (A) to secure the bolts (F) from turning. Tighten the nuts (C) against the bushings by one revolution to set the minimum degree of damping. This is the softest setting. Then tighten the nuts (B).

**Dämpfung einstellen
Adjusting the damping**

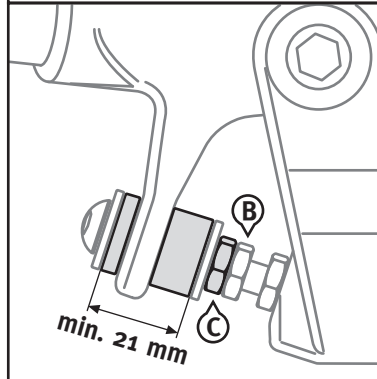
Die Dämpfung Ihres Nonshock Endurance-Lenkers können Sie mit Hilfe der Muttern (C) Ihren Fahrbedingungen anpassen. Bevorzugen Sie eine hohe Dämpfung, lösen Sie die Muttern. Ziehen Sie die Muttern an, um die Dämpfung zu verringern.

ACHTUNG: Achten Sie immer darauf, dass in jedem Dämpfungsgrad die Muttern (C) fest auf den Bundbuchsen aufliegen. Drehen Sie die auf den Bundbuchsen aufliegenden Muttern (C) um eine Gewindeumdrehung, um den Mindest-Dämpfungsgrad einzustellen. Dies entspricht der weichsten Dämpfung. Mit 2,5 Gewindeumdrehungen erreichen Sie den härtesten Dämpfungsgrad (min. 21 mm Abstand zwischen den Dämpferkanten; siehe untere Zeichnung).

ACHTUNG: Achten Sie unbedingt darauf, dass unabhängig vom Dämpfungsgrad kein Abstand oder Spiel zwischen den Muttern (C) und den Bundbuchsen ist.

ACHTUNG: Weiteres Drehen der Mutter (C) kann zu Schäden am Nonshock Endurance-Lenker und den Gummidämpfern führen.

Sichern Sie die Muttern (C) nach dem Einstellen wieder mit den Muttern (B).



The damping of your Nonshock Endurance-Bar is adjustable for your personal riding preference. Loosen the nuts (C) for a softer ride. Tighten the nuts (C) for a stiffer ride.

To adjust damping, first rotate the nuts (C) until it comes into contact with the bushings, holding it in place so nothing moves. Now tighten the nuts (C) by one revolution to achieve the softest setting. Tightening the nuts (C) by an additional 2.5 revolutions will achieve the stiffest setting. (min. 21 mm distance between the damper edges; see the drawing below).

CAUTION: Regardless of damping setting, there must be no space or play between nuts (C) and the bushings holding the rubber damper.

CAUTION: Further tightening of the nuts (C) can lead to damage of the rubber elements and the Nonshock Endurance-Bar.

After adjusting nuts (C) make sure to lock in place with nuts (B).